ALHAO BOTHA

ARABAKO LURRALDE HISTORIKOAREN ALDIZKARI OFIZIALA

BOLETÍN OFICIAL DEL TERRITORIO HISTÓRICO DE ÁLAVA

142. zk. 2003ko abenduaren 5a, ostirala - Viernes, 5 de diciembre de 2003 nº 142

AURKIBIDEA

ORRIALDEA

ARABAKO BILTZAR NAGUSIAK

Foru Arauak

2003ko azaroaren 24ko 18/2003 Foru Araua, 13/2003 eta 14/2003 Konpromiso Kredituak sortzekoa, 2003/2004, 2004/2005, 2005/2006 eta 2006/2007 denboraldietan zehar Saski Baskonia S.A.D.ek eta Deportivo Alavés-ek arabako gizartearentzat onuragarriak diren zenbait sustapen ekintza burutzekoa. . Gehigarria

Mozioak

Osoko Bilkuran eztabaidatzeko mozioa, Eusko Jaurlaritzako Hezkuntza Sailburu Iztueta andrearen adierazpenei buruz. Adierazpen horiek inmigrazio eta hezkuntza ereduei buruzkoak dira. . . . . Gehigarria

30/2003 Mozioa, azaoraren 24koa, zeinaren bidez Arabako Foru Aldundiari eskatzen zaion Vitoria-Gasteizko Udalarekin Oinarrizko Errentaren eta Gizarte-Larrialdiko Laguntzen programa gratzeko sinatutako hitzarmena alda dezan, Vitoria-Gasteizko Udalari eman beharreko diru-kopurua handituz . . . . Gehigarria

31/2003 Mozioa, azaroaren 24koa, Izatezko Bikoteak arautzen duen Legeari buruzkoa. . . . . Gehigarria

32/2003 Mozioa, azaroaren 24koa, zeinaren bidez Arabako Biltzar Nagusiek berresten duten Konstituzioa bizitzeko eremu bakarra dela eta Konstituzioaren hogeita bosgarren urteurreneko ospakizunekin bat egiten dutela. . . . . Gehigarria

Iragarkiak

Foru Arau Proposamena Araban alarguntza-pentsioak osatzeko laguntzei buruz. . . . . Gehigarria

Erakunde-Adierazpena Genero-Biolentziaren aurkako eguna dela eta. . . . . Gehigarria

Estanis Amutxastegi, Andoaingo Alkateorde Sozialistak jasandako atentatuaren aurkako Erakunde-Adierazpena. . . . . Gehigarria

I - ARABAKO FORU ALDUNDIA

Xedapenak eta Administrazio Ebazpenak

Diputatuen Kontseiluaren Erabakiak

958/2003 Erabakia, azaroaren 18ko Diputatuen Kontseiluarena. Honen bidez, Salmantongo Kontzejuarekin hitzarmen bat izenpetzea onartzen da aldundiko Derrigorrezko Dirubilketa Agentziaren bidez kontzeju horretako eskubideak eta kredituak kobratzeko premiamendu bidean. 10.387

SUMARIO

PÁGINA

JUNTAS GENERALES DE ÁLAVA

Normas Forales

Norma Foral 18/2003, de 24 de noviembre, de creación de Créditos de Compromiso número 13/2003 y número 14/2003, para la realización de determinadas actividades de promoción de utilidad para la sociedad alavesa a desarrollar por el Saski Baskonia, S.A.D. y El Deportivo Alavés, a lo largo de las temporadas 2003/2004, 2004/2005, 2005/2006 y 2006/2007. . . . . Suplemento

Mociones

Moción para debate en Pleno, relativa a las declaraciones de la Consejera de Educación del Gobierno Vasco Sra. Iztueta, sobre inmigración y modelos educativos. . . . . Suplemento

Moción 30/2003, de 24 de noviembre por la que se insta a la Diputación Foral de Álava a modificar el convenio firmado con el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz, para el desarrollo del programa Renta Básica y Ayudas de Emergencia Social, ampliando la aportación al Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz. . . . . Suplemento

Moción 31/2003, de 24 de noviembre, en relación con la Ley Reguladora de las Parejas de Hecho. . . . Suplemento

Moción 32/2003, de 24 de noviembre, por la que las Juntas Generales de Álava se reafirman en la Constitución como único marco de convivencia y se unen a la celebración de su veinticinco aniversario. Suplemento

Anuncios

Proposición de Norma Foral sobre ayudas para la complementación de las pensiones de viudedad en Álava. . . . . Suplemento

Declaración Institucional con motivo del día contra la Violencia de Género. . . . . Suplemento

Declaración institucional contra el nuevo atentado contra el Teniente de Alcalde Socialista de Andoain don Estanis Amutxastegi. . . . . Suplemento

I - DIPUTACIÓN FORAL DE ÁLAVA

Disposiciones y Resoluciones Administrativas

Acuerdos del Consejo de Diputados

Acuerdo 958/2003, del Consejo de Diputados de 18 de noviembre, que aprueba la suscripción de un Convenio con el Concejo de Salmantón para la recaudación en vía de apremio, a través de la Agencia Ejecutiva de la Diputación Foral de Álava, de sus créditos y derechos correspondientes. 10.387

962/2003 Erabakia, azaroaren 18ko Diputatuen Kontseiluarena. Honen bidez, Erabilera Publikoko 84 zenbakiko Mendiari (“Laburrieta eta Ansusieta”) atxikitako “Ansusieta” eta “Bolingitxi-Asnabarreta” mendiak, biak Okondoko udalarenak eta Okondo udalerrikoak, mugarritzen dituen espedientea ebazten da. 10.387

963/2003 Erabakia, azaroaren 18ko Diputatuen Kontseiluarena. Honen bidez, baimena ematen zaio Arrietako Administrazio Batzarrari 6.600 m^2 luberri okupa ditzan 514. zenbakia duen Erabilera Publikoko mendian, “Las Praderas” inguruko ureztaketa-putzua zabaltzeko. 10.389

983/2003 Erabakia, azaroaren 25eko Diputatuen Kontseiluarena. Honen bidez, Marieta-Larrinzarko Kontzejuarekin hitzarmen bat izenpetzea onartzen da aldundiko Derrigorrezko Dirubilketa Agentziaren bidez kontzeju horretako eskubideak eta kredituak kobratzeko premiamendu bidean. 10.390

984/2003 Erabakia, azaroaren 25eko Diputatuen Kontseiluarena. Honen bidez, Trespuentesko Kontzejuarekin hitzarmen bat izenpetzea onartzen da aldundiko Derrigorrezko Dirubilketa Agentziaren bidez kontzeju horretako eskubideak eta kredituak kobratzeko premiamendu bidean. 10.391

Foru Aginduak

HIRIGINTZA ETA INGURUMEN SAILA

322/2003 Foru Agindua, azaroaren 7koa. Honen bidez, Arabako Lurralde Historikoan Mustela lutreola bisoi europarra Kudeatzeko Plana onartzen da. . . . 10.391

346/2003 Foru Agindua, azaroaren 12koa. Honen bidez, Elciegoko SI-1 sektoreko Plan Partzialari behin betiko onarpena ematen zaio. 10.401

344/2003 Foru Agindua, azaroaren 11koa, Zambranako udalerria antolatzeko ordezko arauetako SAUR-1eko 2 sektoreko konpentsazio batzordea Hirigintza Erakunde Laguntzaileen Erregistroan sartzeko bideratutako espedienteari buruzkoa. . . . 10.404

372/2003 Foru Agindua, azaroaren 20koa. Honen bidez, Lantziegoko Planeamenduko Ordezko Arauak aldatzeko espedienteari (El Carrascalen SAUI2 industria sektorea sortzeari buruzkoa) behin betiko onarpena ematen zaio 10.404

Iragarkiak

DIPUTATU NAGUSIAREN SAILA

Arabako Foru Aldundiak 2004an antolatuko dituen egintzetarako “catering” zerbitzua kontratatzeko lehiaketa publikoa. 10.406

OGASUN, FINANTZA ETA AURREKONTU SAILA

Félix López Molina Armentia jaunarentzako jakinarazpena 10.407

NEKAZARITZA SAILA

Audikana-Etura-Guevara-Heredia (Araba) 2. faseko Lurzatien Baterakuntzaren Erabakia onartu dela argitaratzea. 10.407

HIRIGINTZA ETA INGURUMEN SAILA

Iragarkia, Lagrángo Golf Zelaia handitzeko lanek Ingurumenean duten Eraginaren Azterketa jendaurrean jartzeari buruzkoa. 10.408

DERRIGORREZKO DIRUBILKETA AGENTZIA

Behin-behineko kaudimengabezia aitortu zaien zergadunen zerrenda. Zerrendan lehena: Agra Borraeros, J. Manuel. 10.408

Acuerdo 962/2003, del Consejo de Diputados de 18 de noviembre, que resuelve el expediente de deslinde del Monte de Utilidad Pública número 84, denominado “Laburrieta y Ansusieta”, en sus anejos de “Ansusieta” y “Bolingitxi-Asnabarreta”, sitos en el Término Municipal de Okondo, perteneciente al Ayuntamiento de Okondo. 10.387

Acuerdo 963/2003, del Consejo de Diputados de 18 de noviembre, que autoriza a la Junta Administrativa de Arrieta la ocupación de 6.600 m^2 de terreno roturado en el monte de U.P. número 514 con destino a la ampliación de la balsa de riego del término de “Las Praderas”. 10.389

Acuerdo 983/2003, del Consejo de Diputados de 25 de noviembre, que aprueba la suscripción de un Convenio para la recaudación en vía de apremio, a través de la Agencia Ejecutiva de la Diputación Foral de Álava, de los créditos y derechos correspondientes al Concejo de Marieta-Larrinzar. 10.390

Acuerdo 984/2003, del Consejo de Diputados de 25 de noviembre, que aprueba la suscripción de un Convenio para la recaudación en vía de apremio, a través de la Agencia Ejecutiva de la Diputación Foral de Álava, de los créditos y derechos correspondientes al Concejo de Trespuentes. 10.391

Órdenes Forales

DEPARTAMENTO DE URBANISMO Y MEDIO AMBIENTE

Orden Foral 322/2003, de 7 de noviembre, por la que se aprueba el Plan de Gestión del Visón Europeo Mustela Lutreola en el Territorio Histórico de Álava . 10.391

Orden Foral 346/2003, de 12 de noviembre, de aprobación definitiva del Plan Parcial del sector SI-1 de Elciego. 10.401

Orden Foral 344/2003, de 11 de noviembre, en relación con expediente de inscripción Junta Compensación del Sector 2, SAUR-1 de Zambrana, de las Normas Subsidiarias de Planeamiento del municipio de Zambrana, en el Registro de Entidades Urbanísticas Colaboradoras 10.404

Orden Foral 372/2003. de 20 de noviembre, de aprobación definitiva del expediente de Modificación de las Normas Subsidiarias de Planeamiento de Lanciego, referente a la creación del sector industrial SAUI2 en “El Carrascal” 10.404

Anuncios

DEPARTAMENTO DE DIPUTADO GENERAL

Concurso público para la contratación de los servicios de catering en actos organizados por la Diputación Foral de Álava durante el ejercicio del año 2004 . . . . 10.406

DEPARTAMENTO DE HACIENDA, FINANZAS Y PRESUPUESTOS

Notificación a don Félix López Molina Armentia. . . . 10.407

DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA

Publicación de la aprobación del Acuerdo de la Zona de Concentración Parcelaria de Audikana-Etura-Guevara-Heredia 2ª fase (Álava) 10.407

DEPARTAMENTO DE URBANISMO Y MEDIO AMBIENTE

Aviso relativo a la exposición del estudio del impacto ambiental, correspondiente a la ampliación del Campo de Golf de Lagrán. 10.408

AGENCIA EJECUTIVA

Relación de contribuyentes que son declarados en insolvencia provisional, según relación que comienza por Agra Borrajeros, J. Manuel. 10.408

ERABAKI DUT:

Lehena.- Marieta-Larrinzarko Kontzejuarekin hitzarmena izenpetzea onartzea, kontzeju horren kredituak eta eskubideak Arabako Foru Aldundiaren Derrigorrezko Dirubilketa Agentziak bil ditzan premiamendu bidean. HItzarmena erabaki honen eranskinean dator jasota.

Bigarrena.- Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saileko diputatuari baimena ematea aurreko atalean aipatzen den hitzarmena eta hitzarmen hori betearazteko behar diren agiri guztiak sinatzeko.

Vitoria-Gasteiz, 2003ko azaroaren 25a.– Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saileko foru diputatua eta diputatu nagusiordea, JUAN ANTONIO ZÁRATE PÉREZ DE ARRILUCEA.

7.528

984/2003 ERABAKIA, azaroaren 25eko Diputatuen Kontseiluarena. Honen bidez, Trespuentesko Kontzejuarekin hitzarmen bat izenpetzea onartzen da aldundiko Derrigorrezko Dirubilketa Agentziaren bidez kontzeju horretako eskubideak eta kredituak kobratzeko premiamendu bidean.

Toki Ogasunak arautzen dituen uztailaren 19ko 41/1989 Foru Arauak 8. artikuluko lehen paragrafoan ezartzen du udal erakundeak eta foru aldundiak lankidetzan arituko direla zergak kudeatu, likidatu, ikuskatu eta biltzeko, eta horretarako dagokion hitzarmena izenpetuko dutela.

Lankidetza irizpide hori Arabako Foru Aldundiaren eta kontzejuen arteko harremanetan ere ezarri ahal izango da; izan ere, Arabako Lurralde Historikoko Kontzejuei buruzko martxoaren 20ko 1/1995 Foru Arauak 39. artikuluan ezarritakoarekin bat, Toki Ogasunei buruzko Foru Arauak II. tituluan ezarritakoa kontzejuen ogasunari ere aplikatuko zaio.

Horiek horrela, Arabako Foru Aldundiak eta Trespuentesko Kontzejuak lankidetza hitzarmena sinatu nahi dute Trespuentesko Kontzejuaren kredituak eta eskubideak Arabako Foru Aldundiaren Derrigorrezko Dirubilketa Agentziak bil ditzan premiamendu bidean.

Arabako Foru Aldundiaren Antolaketa, Funtzionamendu eta Araubide Juridikoari buruzko abenduaren 18ko 52/1992 Foru Arauak 8.7. artikuluan xedatutakoa kontuan hartu da.

Zerga Araudiaren Zerbitzuak horri buruz emandako txostena ikusi da.

Hortaz, Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saileko diputatuaren proposamenez, eta Diputatuen Kontseiluak gaur egindako bilkuran aztertu ondoren, hau

ERABAKI DUT:

Lehena.- Trespuentesko Kontzejuarekin hitzarmena izenpetzea onartzea, kontzeju horren kredituak eta eskubideak Arabako Foru Aldundiaren Derrigorrezko Dirubilketa Agentziak bil ditzan premiamendu bidean. Hitzarmena erabaki honen eranskinean dator jasota.

Bigarrena.- Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saileko diputatuari baimena ematea aurreko atalean aipatzen den hitzarmena eta hitzarmen hori betearazteko behar diren agiri guztiak sinatzeko.

Vitoria-Gasteiz, 2003ko azaroaren 25a.– Diputatu nagusia, RAMÓN RABANERA RIVACOBA.- Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saileko foru diputatua, JUAN ANTONIO ZÁRATE PÉREZ DE ARRILUCEA.

Foru Aginduak

HIRIGINTZA ETA INGURUMEN SAILA

7.198

322/2003 FORU AGINDUA, azaroaren 7koa. Honen bidez, Arabako Lurralde Historikoan *Mustela lutreola* bisoi europarra Kudeatzeko Plana onartzen da.

2003ko apirilaren 1ean, 180/2003 Foru Aginduaren bitartez, Arabako Lurralde Historikoan *Mustela lutreola* bisoi europarra Kudeatzeko Plana onartu zen (Arabako Lurralde Historikoaren ALDIZKARI OFIZIALAren 2003ko 51. 54., eta 80. zenbakiak). Espeziea, une

ACUERDO:

Primero.- Aprobar la suscripción con el Concejo de Marieta-Larrinzar, del Convenio para la recaudación en vía de apremio, a través de la Agencia Ejecutiva de la Diputación Foral de Álava, de los créditos y derechos correspondientes al citado Concejo, que figura en el Anexo al presente Acuerdo.

Segundo.- Autorizar al Diputado de Hacienda, Finanzas y Presupuestos, para la suscripción del Convenio a que se refiere el apartado anterior, así como de cuantos documentos sean necesarios para su ejecución.

Vitoria-Gasteiz, 25 de noviembre de 2003.– El Teniente de Diputado General y Diputado Foral titular del Departamento de Hacienda, Finanzas y Presupuestos, JUAN ANTONIO ZÁRATE PÉREZ DE ARRILUCEA.

7.528

ACUERDO 984/2003, del Consejo de Diputados de 25 de noviembre, que aprueba la suscripción de un Convenio para la recaudación en vía de apremio, a través de la Agencia Ejecutiva de la Diputación Foral de Álava, de los créditos y derechos correspondientes al Concejo de Trespuentes.

El artículo 8, párrafo primero, de la Norma Foral 41/1989, de 19 de julio, reguladora de las Haciendas Locales, establece que las Entidades Municipales y la Diputación Foral colaborarán mediante la suscripción del oportuno Convenio, en todos los órdenes de gestión, liquidación, inspección y recaudación de los tributos.

Este principio de colaboración, resulta también aplicable a las relaciones entre la Diputación Foral de Álava y los Concejos, dado que, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 39 de la Norma Foral 1/1995, de 20 de marzo, de Concejos del Territorio Histórico de Álava, lo dispuesto en el Título II de la Norma Foral reguladora de las Haciendas Locales, será de aplicación a la Hacienda de los Concejos.

En base a lo anterior, la Diputación Foral de Álava y el Concejo de Trespuentes, desean suscribir un Convenio de colaboración, para la recaudación en vía de apremio, a través de la Agencia Ejecutiva de la Diputación Foral de Álava, de los créditos y derechos del Concejo de Trespuentes.

Teniendo en cuenta lo dispuesto en el artículo 8.7), de la Norma Foral 52/1992, de 18 de diciembre, de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de la Diputación Foral de Álava.

Visto el informe emitido al respecto por el Servicio de Normativa Tributaria.

En su virtud, a propuesta del Diputado de Hacienda, Finanzas y Presupuestos, y previa deliberación del Consejo de Diputados en Sesión celebrada en el día de hoy,

ACUERDO:

Primero.- Aprobar la suscripción con el Concejo de Trespuentes, del Convenio para la recaudación en vía de apremio, a través de la Agencia Ejecutiva de la Diputación Foral de Álava, de los créditos y derechos correspondientes al citado Concejo, que figura en el Anexo al presente Acuerdo.

Segundo.- Autorizar al Diputado de Hacienda, Finanzas y Presupuestos, para la suscripción del Convenio a que se refiere el apartado anterior, así como de cuantos documentos sean necesarios para su ejecución.

Vitoria-Gasteiz, 25 de noviembre de 2003.– El Diputado General, RAMÓN RABANERA RIVACOBA.– El Diputado Foral titular del Departamento de Hacienda, Finanzas y Presupuestos, JUAN ANTONIO ZÁRATE PÉREZ DE ARRILUCEA.

Órdenes Forales

DEPARTAMENTO DE URBANISMO Y MEDIO AMBIENTE

7.198

ORDEN FORAL 322/2003, de 7 de noviembre, por la que se aprueba el Plan de Gestión del Visón Europeo *Mustela lutreola* en el Territorio Histórico de Alava.

En fecha 1 de abril de 2003, mediante Orden Foral 180/2003, se aprobó el Plan de Gestión del Visón Europeo *Mustela lutreola* en el Territorio Histórico de Álava (BOLETÍN OFICIAL del Territorio Histórico de Álava número s 51, 54 y 80 de 2003). La especie en aquel momen-

hartan, "Kaltebera" zegoen katalogatuta, Eusko Jaurlaritzaren uztailaren 9ko 167/1996 Dekretu baten bidez. Dekretu horrek arautzen du mehatxatuta dauden Baso eta Itsas Animalia eta Landareen espezieen katalogoa. Katalogo hori, bestalde, ekainaren 30eko 16/994 Legearen 47. artikuluari jarraikiz egin zen, Euskal Herriko Natura zaintzen duena hain zuzen.

2003ko maiatzaren 20ko Aginduaren bitartez, Eusko Jaurlaritzako Lurralde Antolaketa eta Ingurumen Saileko sailburuarena, aldatu egin zen mehatxatuta dauden Baso eta Itsas Animalia eta Landareen espezieen katalogoa, eta "Galzorian" egotera pasatu ziren, kontuan harturik zein egoeratan dagoen bisoi europarra Euskal Automia Erkidegoan eta mundu osoan.

Espezie hori katalogatzeak berarekin dakar, ez bakarrik ekainaren 30 eko 16/1994 Legearen 50.1 artikuluak ezartzen dituen neurriak hartzea, baizik eta Kudeaketa Plan bat egin beharra ere. Plan hori bere garaian onartu zen, eta espezie hori desagertzera daramaten mehatxuei aurre egiteko hartu behar ziren neurri zuzentzaileak biltzen dira bertan, espeziea berreskuratzea, mantentzea eta populazioa era egokian erabiltzea helburu dituela, baita habitatak babestea eta mantentzea ere. Hori guztia, aipatutako legearen 50.3 artikuluak ezartzen duenarekin bat etorriz. Orain "Galzorian" izeneko kategorian sartzeak espezieari buruzko kudeaketa neurri berriak hartzea suposatzen du, eta, beraz, aurreko Kudeaketa Plana aldatzea.

Dagokien administrazioetako atalekin koordinazio lana egin ondoren, Eusko Jaurlaritzako, eta Arabako, Bizkaiko eta Gipuzkoako teknikariez eta espeziean adituak diren pertsonez osatutako lantalde bat egin zen, eta talde horrek bisoi europarrari buruzko Kudeaketa Plan berri bat egin zuen Euskal Herrirako.

Kudeaketa Plan hori idatzi ondoren, Eusko Jaurlaritzako uztailaren 9ko 167/1996 Dekretuaren 8.2 artikuluak xedatutakoa betez, espeziea banatuta dagoen edo espeziea berreskuratzea helburu duten Lurralde Historikoetako Foru Organoei dagokie plan hori onartzea, eta bertako ezaugarri berezietara eta azpipopulaziora egokitzea, baita lurralde bakoitzaren geografiara ere.

Horiek horrela, azaroaren 18ko 52/1992 Foru Arauaren 40. artikuluak ematen dizkidan ahalmenak baliatuz, eta uztailaren 9ko 127/2003 Foru Dekretuaren zortzigarren artikuluak horri buruz dioenarekin lotuz,

XEDATU DUT:

1. artikulua.- *Mustela lutreola* bisoi europarraren Kudeaketa Plana onartzea (Linnaeus, 1761) Arabako Lurralde Historikoan; foru agindu honi erantsita dago plana, I. eranskinean.

2. artikulua.- Hirigintza eta Ingurumen Sailari dagokio bisoi europarraren Kudeaketa Planaren aurreko jarduerak zein hartatik sortutakoak garatzea eta betearaztea. Kudeaketa Plana jarduera programen bidez garatu beharko da, bertako aurreikuspenak denbora eta espazioan zehazteko.

3. artikulua.- Kudeaketa Plana oso-osorik aplikatuko da eta iraupen mugagabea izango du, indarrean sartzen denetik arriskuan dagoen espezieen katalogotik kendu arte.

Espeziearen edo habitataren egoeran funtsezko aldaketarik gertatuko balitz eta horiek ezagutuz gero, Hirigintza eta Ingurumen Sailak Kudeaketa Planaren edukia berraztertu ahal izango du; bestalde, beharrezkoa bada, berriro definituko ditu aplikazio eremua zein betearazteko ezarri diren xede orokorrak, gidabideak eta neurriak.

Plana mugagabea bada ere, berrikusi egingo da bost urterik behin.

4. artikulua.- Plan honen ezarpen eremua Arabako Lurralde Historikoaren sare hidrografiko osoa izango da. Sare hidrografikotzat hartuko da bai uren jabego publikoa bai haren zortzapen zona. Azken hau Uren Legearen Testu Bategina onartzen duen uztailaren 20ko 17/2001 Legegintzako Errege Dekretuan dator definituta.

Ezarpen eremu horren barruan, bisoi europarrarentzako Interes Bereziko Eremutzat joko dira ondoren adierazten diren ibai zatiak:

- Ondoko ibai eta urtegien zatiak, Eusko Jaurlaritzaren 1997ko abenduaren 23ko eta 2000ko azaroaren 28ko Akordioen bitartez Euskal Autonomia Erkidegoak onartu dituen Erkidegoaren Intereseko Lekuekin (LIC) bat datozenak:

to se encontraba catalogada como "Vulnerable" de acuerdo con el Decreto 167/1996, de 9 de julio del Gobierno Vasco, por el que se regula el Catálogo Vasco de Especies Amenazadas de la Fauna y Flora, Silvestre y Marina, catálogo creado en virtud del artículo 47 de la Ley 16/994, de 30 de junio, de Conservación de la Naturaleza del País Vasco.

Mediante la Orden de 20 de mayo de 2003, del Consejero de Ordenación del Territorio y Medio Ambiente del Gobierno Vasco, por la que se Modifica el Catálogo Vasco de Especies Amenazadas de la Fauna y Flora, Silvestre y Marina, se cambia la catalogación de la especie, pasando a categoría de "En Peligro de Extinción", debido a la situación en la que se encuentra la población de visón europeo en la Comunidad Autónoma del País Vasco y a escala mundial.

La catalogación de dicha especie conlleva, además de la aplicación de las medidas protectoras establecidas en el artículo 50.1 de la Ley 16/1994, de 30 de junio, la elaboración de un Plan de Gestión, aprobado en su día, y que contiene las directrices y medidas necesarias para tratar de eliminar las amenazas existentes sobre dicha especie, promoviendo la recuperación, conservación o manejo adecuado de sus poblaciones, así como la protección y mantenimiento de sus hábitats, conforme dispone el artículo 50.3 de dicha Ley. Su inclusión en la categoría de "En Peligro de Extinción", implica la inclusión de nuevas medidas de gestión sobre la especie y por tanto la modificación del anterior Plan de Gestión.

En coordinación de los diferentes estamentos de las Administraciones competentes, se constituyó un grupo de trabajo formado por técnicos del Gobierno Vasco y de las Diputaciones Forales de Álava, Bizkaia y Gipuzkoa, que redactó, junto con especialistas en la especie, un nuevo Plan de Gestión para el visón europeo, en el marco del País Vasco.

Redactado este Plan de Gestión, por aplicación del artículo 8.2 del Decreto 167/1996, de 9 de julio, del Gobierno Vasco, compete su aprobación a los Órganos Forales de los Territorios Históricos en cuyo ámbito tuviese la especie su distribución natural o se promoviese su recuperación, adaptándolo a las peculiaridades específicas y circunstancias de la subpoblación y a la geografía de su Territorio.

En su virtud, en el ejercicio de las facultades que me otorga el artículo 40 de la Norma Foral 52/1992, de 18 de noviembre, en relación con el artículo Octavo del Decreto Foral 127/20003 del Diputado General, de 9 de julio.

DISPONGO:

Artículo 1.- Se aprueba el Plan de Gestión del Visón Europeo *Mustela lutreola* (Linnaeus, 1761) en el Territorio Histórico de Álava, que se acompaña como Anexo I a esta Orden Foral.

Artículo 2.- Corresponde al Departamento de Urbanismo y Medio Ambiente el desarrollo y ejecución de las actuaciones previstas y derivadas del Plan de Gestión del Visón Europeo. El Plan de Gestión podrá desarrollarse mediante Programas de Actuaciones que concretarán en el tiempo y en el espacio la ejecución de sus previsiones.

Artículo 3.- Este Plan de Gestión se aplicará íntegramente y con carácter indefinido desde su entrada en vigor hasta que la especie se descatalogue como especie amenazada.

En la medida en que se produzcan y conozcan variaciones sustanciales en el estado de conservación de la especie o de su hábitat, el Departamento de Urbanismo y Medio Ambiente podrá revisar el contenido del presente Plan de Gestión, redefiniendo si procede tanto el ámbito de actuación, como los objetivos generales, directrices y medidas previstas para su cumplimiento.

En cualquier caso, y sin perjuicio de su carácter indefinido, se efectuará una revisión del Plan cada cinco años.

Artículo 4.- El ámbito de aplicación del presente Plan será la totalidad de la red hidrográfica del Territorio Histórico de Álava, considerando como tal, tanto al dominio público hidráulico como su zona de servidumbre definida en el Real Decreto Legislativo 17/2001, de 20 de julio, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Aguas.

Dentro de este ámbito de aplicación se considerarán Áreas de Interés Especial para el visón europeo los siguientes tramos fluviales:

- Los tramos de ríos y embalses siguientes, que coinciden con los Lugares de Importancia Comunitaria (LIC) aprobados en la Comunidad Autónoma del País Vasco, mediante los Acuerdos del Consejo de Gobierno de fechas 23 de diciembre de 1997, 28 de noviembre de 2000 y 16 de junio de 2003:

- ES2110005 zenbakiko LIC, Omecillo eta Tumecillo ibaiak.
- ES21100206 zenbakiko LIC, Baias ibaia.
- ES2110008 zenbakiko LIC, Ebro ibaia.
- ES2110010 zenbakiko LIC, Zadorra ibaia
- ES2110011 zenbakiko LIC, Zadorrako urtegiak.
- ES2110012 zenbakiko LIC, Ayuda ibaia.
- ES2110014 zenbakiko LIC, Salburua
- ES2110017 zenbakiko LIC, Barrundia ibaia
- ES2110020 zenbakiko LIC, Ega eta Berrón ibaiak
- ES2110023 zenbakiko LIC, Arakil ibaia

- Ondoko ibaien zatiak:

- Zadorra ibaia: Zuhatzu Donemiliagatik (A-4006 errepidearen zubia) Ullibarri-Gamboako urtegira.

- Markinez ibaia edo Errotaren erreka.

- Alegria ibaia: Dulantzitik Zadorra ibairaino, ibaiadarrak barne.

Kudeaketa Plan honen ezarpen eremua osatzen duten zonak Foru Agindu honen II. eranskinean datoz mugatuta.

5. artikulua.- Interes Bereziko Eremuetako erabilerak eta jarduerak arautzeko, babespeko eremu naturaletan badaude, natura baliabideen antolamendurako planak eta erabilpen eta kudeaketarako erabentza planak erabiliko dira, halakorik bada, edo, xede horretarako egoki iritziz gero, beste planifikazio tresna berezi batzuk. Edonola ere, plan horiek aintzat hartu beharko dute beren lurraldean “galzorian” izenez katalogatuta dagoen espezie hau bizi dela; ondorioz, eremuaren banaketa eta murrizpen orokorrak nahiz berariazkoak ezartzean kudeaketa plan honetan espeziea eta haren habitata iraunarazteko zehaztu diren helburu, gidabide eta neurriak hartu beharko dira kontuan.

6. artikulua.- Arabako Lurralde Historiko osoan debeku orokor hauek ezarriko dira bisoi europarrari dagokionez:

a) Baimendu gabeko edozein jarduera, helburua hauetako bat bada: bisoi europarra hil, harrapatu, jazarri edo gogaitzea, kumeak barne; halaber, haien habitata suntsitzea, eta, bereziki, kumeak hazteko lekuak edo atsedenerako erabiltzen dituzten tokiak.

b) Bizirik edo hilik dauden animaliak eduki, bertakotu, garraiatu, saldu, erakutsi, inportatu edo esportatzea, araudiz zehazten diren kasuetan izan ezik.

c) Bisoiaren populazioetan ondorio negatiboak izan ditzaketeen beste animalia batzuk sartzea ingurumenean.

7. artikulua.- Arabako Lurralde Historiko osoan debekaturik dago bisoi amerikar biziak (Mustela vison) edukitzea, merkaturatzea eta garraiatzea, baita espezie hori hazteko ustiapenak ezartzea ere.

8. artikulua- Interes Bereziko Eremuetan eginda dagoen edozein azpiegituraren edo instalazioren titularrek, edo indarrean dagoen baimenen edo lagapenen bat dutenek, azpiegiturek edo instalazioek espezieari zuzenean eragiten badiote eta harengan ondorio larriak badituzte, Hirigintza eta Ingurumen Sailak arriskuan jartzen duen faktorea desagertaraztearren edo arintzearren egingo dituen gidabideei eutsi beharko diete.

9. artikulua.- Espeziearentzako Interes Bereziko Eremutzat definiturikoetan egiten den edozein jarduerak, espeziearen ugalketarako edo babeserako erabiltzen den habitataren ezaugarrien aldaketa badakar, Arabako Foru Aldundiaren Hirigintza eta eta Ingurumen Sailaren baimena beharko du aurretik.

10. artikulua.- Espeziearentzako Interes Bereziko Eremutzat definiturikoetan espeziearen kontserbazioan edo berreskurapenean zuzenan nahiz zeharka ondorio nabarmenak dituen edozein plan edo proiektu gauzatzeko –dela plan bakarra, dela beste plan edo proiektu batzuekin batera egin beharrekoa–, Hirigintza eta Ingurumen Sailaren aginduzko txostena beharko da. Kudeaketa Plan honen helburuei dagokienez izan diren ondorioak behar bezala ebaluatzeaz arduratuko da Saila. Ebaluaketa horrek espeziean eta uraren eta habitataren kalitatean zer-nolako eragina eduki dezakeen jasoko du, besteak beste, eta eragin horren arabera zehaztu egingo ditu ebalualetarako egunik aproposenak, espeziearen ugalketarako denboraldi kritikoa martxoaren 15etik uztailaren 31ra bitartekoa dela ezarri ondoren.

11. artikulua.- Kudeaketa Planaren eremuan baimenak emateko edo lagapenak egiteko administrazio prozedurek, eta, dagokienean, Ingurumenaren eraginaren Azterketarakoek ere, jarduketak eta proiektuek espeziean eta bere populazioaren dinamikan izan ditzaketen

- LIC número ES2110005 ríos Omecillo y Tumecillo
- LIC número ES21100206 río Bayas
- LIC número ES2110008 río Ebro
- LIC número ES2110010 río Zadorra
- LIC número ES2110011 Embalses del Zadorra
- LIC número ES2110012 río Ayuda
- LIC número ES2110014 Salburúa
- LIC número ES2110017 río Barrundia
- LIC número ES2110020 ríos Ega y Berrón
- LIC número ES2110023 río Arakil

- Los tramos de los ríos siguientes:

- El río Zadorra desde Zuazo de San Millán (puente de la carretera A-4006) hasta el embalse de Ullíbarri-Gamboa

- Río Markinez o Arroyo del Molino.

- El río Alegría, desde Alegría-Dulantzi hasta el río Zadorra, incluidos sus afluentes.

La delimitación de las zonas que constituyen el ámbito de aplicación del presente Plan de Gestión figura en el Anexo II de esta Orden Foral.

Artículo 5.- La regulación de los usos y actividades en las Áreas de Interés Especial que coincidan con espacios naturales protegidos se realizará, en su caso, mediante los Planes de Ordenación de los Recursos Naturales y los Planes Rectores de Uso y Gestión u otros instrumentos de planificación específicos que se estimen oportunos a tal fin. En cualquier caso, dichos planes tendrán en cuenta la existencia en su ámbito territorial de esta especie catalogada como “En Peligro de Extinción” y adaptarán su zonificación y limitaciones generales y específicas a los objetivos, directrices y medidas de conservación de la especie y del hábitat establecidas en el presente Plan de Gestión

Artículo 6.- Son aplicables en todo el Territorio Histórico de Álava las siguientes prohibiciones genéricas con respecto al visón europeo:

a) Cualquier actuación no autorizada hecha con el propósito de darles muerte, capturarlos, perseguirlos o molestarlos, incluyendo a sus crías, así como la destrucción de su hábitat y en particular de sus lugares de cría y reposo.

b) Poseer, naturalizar, transportar, vender, exponer, importar o exportar ejemplares vivos o muertos, salvo en los casos que expresamente se autoricen.

c) Introducir en el medio natural otras especies animales que puedan afectar negativamente a sus poblaciones.

Artículo 7.- Se prohíbe en el Territorio Histórico de Álava la tenencia, comercialización y transporte de ejemplares vivos de visón americano (Mustela visón), así como la instalación de explotaciones dedicadas a la cría de esta especie.

Artículo 8.- Los titulares de cualquier infraestructura o instalación ya realizada y/o de autorizaciones o concesiones en vigor, ubicadas en las Áreas de Interés Especial, que impliquen una afección grave y directa sobre la especie, deberán atender las directrices de seguridad que elabore el Departamento de Urbanismo y Medio Ambiente a fin de eliminar o atenuar el factor de amenaza.

Artículo 9.- Cualquier actuación en las Áreas de Interés Especial para la especie que implique la modificación de las características del hábitat utilizado para la reproducción o como refugio por la especie, necesitará autorización previa del Departamento de Urbanismo y Medio Ambiente de la Diputación Foral de Álava.

Artículo 10.- Cualquier plan o proyecto con repercusión apreciable, directa o indirecta, sobre la conservación o recuperación de la especie en las Áreas de Interés Especial, ya sea individualmente o en combinación con otros planes o proyectos, deberá ser sometido a informe preceptivo del Departamento de Urbanismo y Medio Ambiente de la Diputación Foral de Álava, quien velará por una adecuada evaluación de sus repercusiones sobre los objetivos del presente Plan de Gestión. Dicha evaluación contemplará, entre otros aspectos, las posibles afecciones a la especie, a la calidad de las aguas y de hábitat, determinando, en función de su afección previsible, las fechas óptimas para su ejecución, estableciendo como período critico para la reproducción de la especie el comprendido entre el 15 de marzo y el 31 de julio.

Artículo 11.- Los procedimientos administrativos de autorizaciones o concesiones en el ámbito del Plan de Gestión y, en su caso, los de Evaluación del Impacto Ambiental, incluirán los informes y estudios necesarios para el análisis, diagnóstico y valoración de

ondorioak aztertu, diagnostikatu eta baloratzeko behar diren txostenak eta azterlanak hartuko dituzte beren baitan. Txosten eta azterlan horiek habitatak eta espezieak gaur egun dauden aldeetan behar dituzten baldintzak mantentzera zuzendutako neurri prebentiboak jasoko dituzte, bai eta habitatak lehengoratzeko neurri zuzentzaileak ere, espezieak eskatzen dituen baldintzak betetzen ez dituzten habitaten kasuan.

12. artikulua.- Lurraldeko eta hirigintzako plangintzarako tresnek bisoi europarraren habitatak zaintzea, mantentzea edo berreskuratzea bermatuko dute, eta, habitat horiek mugatu beharko balira, hori arrazoitu egin beharko litzateke.

13. artikulua.- Foru agindu honetan aurreikusitako gidabideak eta neurriak ezartzean ahalik eta eraginkortasun handiena lortzeko, lankidetzarako hitzarmenak eta beharrezkoak diren bestelako mekanismoak ezarri ahal izango dira, Eusko Jaurlaritzako eta Foru Aldundietako sailekin, bai eta inplikaturiko Udalekin ere.

14. artikulua.- Foru agindu honetan xedatutakoa betetzen ez bada, Euskal Autonomia Erkidegoko Natura Zaintzeko ekainaren 30eko 16/1994 Legean edo dagokion araudian ezarritako zigorrak jarriko dira. Gainera, bide penalean, zibilean, edo beste edozeinetan egon daitekeen erantzukizuna ere eskatu ahal izango da.

AZKEN XEDAPENA

Foru agindu hau Arabako Lurralde Historikoaren ALDIZKARI OFIZIALean argitaratzen den egunaren biharamunetik aurrera egongo da indarrean.

Vitoria-Gasteiz, 2003ko azaroaren 7a.– Hirigintza eta Ingurumen Saileko foru diputatua, ANTONIO AGUILAR MEDIAVILLA.

I. eranskina

ARABAKO LURRALDE HISTORIKOAN *MUSTELA LUTREOLA* BISOI EUROPARRA KUDEATZEKO PLANAREN FORU AGINDUAREN ERANSKINA

BISOI EUROPARRA
Mustela lutreola (Linnaeus, 1761).

1.- ESPEZIEA

1.1.- Espeziearen ezaugarriak.

Neurri txikiko mustelidoa da. Neurriari dagokionez, dimorfismo sexual nabarmenekoa da. Ar helduen pisua 800 eta 1000 gramoren artekoa da. Emeena, berriz, 400 eta 600 gramoren artekoa. Luzera, orotara, 540 milimetrokoa da, arren kasuan, eta 460 milimetrokoa emeen artean. Hiru hilabeterekin lortzen dute helduen neurria. Ilajea motza da, txokolate koloreko marroia. Goiko ezpaina eta behekoa txuriak dira. Hankak motzak dira, eta behatzarteko mintzak osatu gabeak dira esku eta oinetan.

1.1.1.- Ezaugarriak eta EAEn duen banaketa.

Nongoa den espeziea eta non dagoen.

Europako bertakoa da, eta XIX. menderarte Europa kontinentalaren zati handi bat hartzen zuen. Gaur egun, haren zabalkundea bi toki isolatutan bakarrik dago. Ekialdeko nukleoa eta Mendebaldeko nukleoa. Lehenengoan, Errusiako Federazioko zenbait eskualdetan eta errepublikatan dago, eta bai Danubioaren deltan ere, Errumanian, Ukranian eta Moldavian. Bigarrenean, berriz, Frantziako hego-mendebaldean eta Espainiako iparraldean. Frantziari dagokionez, bisoiak Akitania, Midi-Pyrènnès eta Poitou-Charentes-eko ur-ibilgu eta masetan daude; Espainiari dagokionez, berriz, Gaztela eta Leon, Errioxa, Nafarroa eta Euskal Autonomia Erkidegoan. Azkenaldi honetan, Estoniako Hiiumaa-ko uhartean jarri izan dituzte berriro, arrakasta handiz gainera, eta beste saio bat egin dute Alemanian. Ez dakigu zer-nolako egoeratan dauden Errusiako zoologoek 80ko hamarkadan Kuril uharteetan eta Tadjikistanen berriro sartu zituzten bi multzoak.

Euskal Autonomia Erkidegoan hiru lurralde historikoetan dago: Araba, Bizkaia eta Gipuzkoa. Azkenaldiko behaketen arabera (1999-2001), espezie hau ibai hauen arroatan dago: Kadagua, Ibaizábal, Nerbioi, Oka, Lea, Artibai, Oria, Bidasoa, Ebro, Omecillo, Baias, Zadorra, Inglares, Arakil eta Ega.

1.1.2.- Habitata eta biologia.

Erdiuretakotzat jotzen da bisoia, eta landare ugari dagoen ur-ibilguetan, lakuetan, urtegietan, paduretan eta lokatzez betetako lurretan bizi da. Haren babestokiak eta biao-lekuak sasien artean aurkitzen dira, adarrak eta enborrak metatzen diren lekuetan, kainaberadietan eta landare ugari dagoen tokietan. Sarritan, beste animalia

las repercusiones e impactos que sobre la especie y su dinámica poblacional pudieran tener las actuaciones y proyectos. Dichos informes y estudios contendrán las medidas preventivas encaminadas al mantenimiento de las condiciones necesarias del hábitat y de la especie en las zonas de presencia actual, así como las medidas correctoras dirigidas a la restauración del hábitat en los casos en los que el mismo no cuente con los requerimientos de la especie.

Artículo 12.- Los instrumentos de planeamiento territorial y urbanístico asegurarán la preservación, mantenimiento o recuperación de los hábitats del visón europeo, justificando los casos en que sea necesario limitarlos.

Artículo 13.- A efectos de lograr la máxima eficacia en la aplicación de las directrices y medidas previstas en esta Orden Foral, podrán establecerse los convenios y demás mecanismos de coordinación que sean necesarios con los departamentos del Gobierno Vasco y las Diputaciones Forales, así como con los Ayuntamientos implicados.

Artículo 14.- Las infracciones a lo dispuesto en la presente Orden Foral serán sancionadas de acuerdo a lo establecido en la Ley 16/1994, de 30 de junio, de Conservación de la Naturaleza del País Vasco o normativa que corresponda, sin perjuicio de la responsabilidad exigible en vía penal, civil o de otro orden en que se pueda incurrir.

DISPOSICIÓN FINAL

La presente Orden Foral entrará en vigor al día siguiente de su publicación en el BOLETÍN OFICIAL del Territorio Histórico de Álava.

En Vitoria-Gasteiz, a 7 de noviembre de 2003.– El Diputado Foral de Urbanismo y Medio Ambiente, ANTONIO AGUILAR MEDIAVILLA.

Anexo I

ANEXO A LA ORDEN FORAL POR LA QUE SE APRUEBA EL PLAN DE GESTIÓN DEL VISÓN EUROPEO *MUSTELA LUTREOLA* EN EL TERRITORIO HISTÓRICO DE ÁLAVA

VISÓN EUROPEO
Mustela lutreola (Linnaeus, 1761).

1.- LA ESPECIE

1.1.- Características de la especie.

Mustélido de pequeño tamaño. De marcado dimorfismo sexual en cuanto al tamaño. El peso de los machos adultos oscila entre 800 y 1.000 g. Las hembras entre 400 y 600 g. La longitud total es de unos 540 mm para los machos y 460 mm para las hembras. Alcanza el tamaño adulto a los tres meses de edad. El pelaje es corto, de color marrón chocolate. Muestra los labios superior e inferior de color blanco. Las patas son cortas y presentan membranas interdigitales incompletas en manos y pies.

1.1.1.- Carácter y distribución en la CAPV.

Especie autóctona y residente.

Endemismo europeo que ocupó hasta el siglo XIX una gran parte de Europa continental. Actualmente su área de distribución ha quedado reducida a dos núcleos aislados. Un núcleo oriental formado por las poblaciones de visones que habitan de manera discontinua en diferentes regiones y repúblicas de la Federación Rusa y otra población en el Delta del Danubio en áreas de Rumania, Ucrania y Moldavia. Otro núcleo occidental integrado por las poblaciones del sudoeste de Francia y norte de España, en el que el visón ocupa algunos cursos y masas de agua de las regiones de Aquitania, Midi-Pyrénées y Poitou-Charentes y las comunidades autónomas de Castilla y León, La Rioja, Navarra y País Vasco. Se ha reintroducido recientemente con éxito en la isla de Hiiumaa en Estonia y existe otro intento de reintroducción en Alemania. Se desconoce la situación de dos poblaciones reintroducidas por zoólogos rusos en los años 80 en las islas Kuriles y en Tayikistán.

En la Comunidad Autónoma del País Vasco está presente en los tres territorios históricos de Álava, Bizkaia y Gipuzkoa. Observaciones recientes (1999-2001) sitúan a esta especie en las cuencas de los ríos Cadagua, Ibaizábal, Nervión, Oka, Lea, Artibai, Oria, Bidasoa, Ebro, Omecillo, Bayas, Zadorra, Inglares, Arakil y Ega.

1.1.2.- Hábitat y biología.

Calificado como semiacuático, habita en cursos de agua, lagos, embalses, marismas y terrenos pantanosos en los que las riberas están recubiertas de vegetación densa. Sus refugios y encames se encuentran entre zarzas, cúmulos de ramas y troncos, cañaverales y áreas de vegetación densa, utilizando a menudo oquedades con-

batzuk egindako kofaguneak, zuhaitzen zuloak eta sasi arteak erabiltzen dituzte, eta bertan hosto lehorrak, lumak eta ilea pilatzen dute.

Dieta karniboroa dute, baina komeni zaien eran, ornodunak zein ornogabeak jaten baitituzte, bizi diren ibaietan edo ibai ertzetan harrapatzen dituztenak. Harrapakin multzorik handiena mikrougaztunak, karramarroak, arrainak eta anfibioak dira. Horiek osatzen dute beren dieta nagusia, nahiz eta, neurri txikiagoa batean, hegaztiak, narrastiak eta beste ornogabe batzuk ere jan (uretako intsektu handiak, moluskuak...).

Bisoiaren jarduera egun osokoa da, nahiz eta, hein handi batean, ilunabartarra eta gautarra izan. Jarduera jarraia du urte osoan, hibernaziorik gabea.

Penintsulan egindako behaketek erakusten dute oso animalia lurraldekoiak direla, elkarren segidan dauden ibai-zati txikiak okupatzen dituztela eta sexu bereko animalien artean ez dagoela lehiarik. Eme helduek 2-7 kilometro arteko zatiak hartzen dituzte. Arrek, berriz, ibai-zati handiagoetan ibiltzen dira, 6tik 15 kilometrora, eta hor eme bat edo gehiago egon daiteke. Helduak bakarrik bizi dira, babestokiak partekatu gabe.

Emeak arreske ibiltzea neguaren bukaeran hasten da, eta estalketak martxotik maiatzera gertatzen dira; gehiengoak, apirilean. Emeak bost eguneko araldia du, eta hiru aldiz errepikatzen du, ernaltzen ez badute. 43 eguneko ernaldiaren ondoren (41etik 44ra bitarteko tartea dago), maiatzaren eta uztailaren artean erditzen dira emeak. Kumaldiak, aske dagoenean, 2tik 5era bitartekoak izaten dira, 3,6 batez beste. Jaiotzako sexu-ratioa 1:1 da. Titia kentzea jaio eta handik hamabi astera inguru gertatzen da, eta familia taldeak udaren bukaera aldera eta udazkenaren hasiera aldera desegiten dira. Jaio eta hurrengo urteko udaberrian lortzen dute heldutasun sexuala gazteek.

Ebro ibaiaren arroako ibaietan 0,2tik 1erako kopuruak daude ibaiaren kilometro bakoitzeko.

1.2.- Populazioaren egoera.

XIX. mendearen erditik aurrera, espezieak gainbehera nabarmena izan du, eta horrek desagertzera eraman du Europako herri gehienetan. Antza denez, espeziearen gaur egungo banaketa-eremua jatorrian izan zenaren %20 baino gutxiagora murriztu da. Hego-mendebaldeko nukleoan oso ondo dokumentatuta dago Frantzian gertatu den murrizketa; inguru horretan, jatorrizkoaren %75 galdu da azken mendean.

Euskal Herrian agertzen diren espeziaren lehenengo aipamenak 50eko hamarkadakoak dira; hasieran, Oria eta Zadorra ibaietan, eta gero, Deba eta Ibaizabal ibaietan. Azken inbentarioek diote Arabako ibaietako arroa guztietan dagoela espeziea. Gaur egun, Arabako populaziorik handiena Ebro ibaian aurkitzen da, eta haren ibaiadarren ahoetan. Zadorra ibaiari dagokionez, egindako behaketa multzoak adierazten du espezieak iraun egin duela, erdiguneko zatian, XX. mendearen erdialdetik orain dela gutxi desagertu den arte (1999-2001).

Hala ere, Araban dagoen bisoi europarraren populazioa gainbeherako fasean dago. Azken hiru urteetan frogatu da Arabako populazioa %30ean gutxitu dela, eta desagertu egin dela Zadorra ibaiaren tarte altu eta bajuetan; bestalde, murrizketa nabarmena gertatu da Arabako lautadan eta Ayuda eta Ebro ibaietan. Araban gaur egun dagoen populazio heldua 30etik 50era bitartekoa izango da, gutxi gorabehera, baina atomizazio arrisku handia du, zeren eta isolatuta geratzen ari baitira populazioak beren artean. Populazioa horietako batzuk mugakideak diren beste lurralde batzuetan agertzen dira.

1.3.- Populazioaren eboluzioan eragiten duten mehatxuak eta faktoreak.

– Ibai-habitatean gertaturiko aldaketak.

Bisoi europarraren bizi-zikloak oso harreman estua du ibaien ekosistemarekin; horrek pentsarazten digu haren presentziak oso lotura zuzena duela ibaietan gertatzen diren aldaketekin. Aldaketa faktore bat hirietako eta industrietako ur-isurketen ondorioz sortzen den uren kutsadura da, horrek murriztu egiten baitu ibaiaren ekosistemaren produktibitatea, eta animalian pilatzen diren gai toxikoekin murriztu egin daiteke haren produktibitatea eta kumeen bideragarritasuna. Ibai-ibilguen, ibaiertzen eta ibai bazterren aldaketak edo okupazioak –eraikinak direlako, azpiegiturak edo laborantza delako, baita dragatzeak eta kanalizazioak egiten direlako ere– murriztu egiten dute ekosistemaren produktibitatea, eta desagertarazi babestoki eta ugalketa egokiak. Azkenik, ibaiaren kalitatea galtzea beste faktore batzuek ere eragin dezakete, aldaketa hidrologikoak hain zuzen, horien bidez deribazioak egiten dira erabilpen hidrolektrikorako; ureztaketarako ura baimenik gabe ateratzeak ere badu eragi-

feccionadas por otros animales, huecos de árboles y entre raíces, en los que acumula hojas secas, plumas y pelo.

Presenta una dieta carnívora oportunista basada en vertebrados e invertebrados que captura en el agua y en las riberas que habita. Los principales grupos de presas son micromamíferos, cangrejos, peces y anfibios. Forman parte de su dieta, aunque en menor medida aves, reptiles y otros invertebrados (grandes insectos acuáticos, moluscos...).

El visón puede desarrollar su actividad durante todo el día, aunque es preferentemente crepuscular y nocturno. Su actividad es permanente a lo largo de todo el año, sin hibernación.

Las observaciones en la Península manifiestan que son animales muy territoriales ocupando pequeños tramos fluviales contiguos y sin solapamiento entre ejemplares del mismo sexo. Las hembras adultas ocupan tramos de 2-7 km. Los machos deambulan por tramos de río mucho mayores, de 6 a 15 km, que pueden contener territorios de una o varias hembras. Los adultos viven de forma solitaria, sin compartir los lugares de refugio.

El periodo de celo comienza a finales del invierno y las cópulas ocurren desde marzo a mayo, con un máximo en abril. La hembra presenta un estro de cinco días, que repite hasta tres veces en caso de no ser fecundada. Después de una gestación de 43 días (con un margen entre 41 a 44 días), las hembras paren entre mayo y julio. El tamaño de camada en libertad varía entre 2 y 5 crías, con un promedio de 3,6. La sex ratio al nacer es 1:1. El destete tiene lugar en torno a las doce semanas del nacimiento y los grupos familiares se deshacen entre finales de verano y principios de otoño. Los jóvenes alcanzan su madurez sexual en la primavera del año siguiente al de su nacimiento.

Las densidades registradas en los ríos de la cuenca del Ebro se sitúan entre los 0,2 y 1 ejemplar por kilómetro de río.

1.2.- Estado de la población.

Desde mediados del siglo XIX la especie ha sufrido un acusado declive que ha provocado su extinción en la mayor parte de los países europeos. Se estima que en la actualidad su área de distribución ha quedado reducida a menos de un 20% del área original. En el núcleo suroccidental se encuentra bien documentada la reducción experimentada en Francia, en donde en el último siglo habría perdido un 75% del área original.

Las primeras menciones de la especie en el País Vasco, datan de los años 50, en los ríos Oria y Zadorra, y posteriormente en los ríos Deba e Ibaizábal. Los últimos inventarios situaban a la especie en todas las cuencas de los ríos alaveses. Actualmente el mayor núcleo poblacional en Álava se encuentra en el río Ebro y en las desembocaduras de los ríos afluentes. En el río Zadorra se dispone de un conjunto de observaciones que permiten afirmar que la especie ha mantenido su presencia en el tramo medio desde mediados del siglo XX, hasta su desaparición en fechas muy recientes (1999-2001).

Sin embargo, la población de visón europeo en Álava está en declive. En los últimos tres años, se ha constatado la disminución en más de un 30 % de la población alavesa, con desaparición de la especie en toda la cuenca media y baja del río Zadorra y una franca disminución de ejemplares en la Llanada Alavesa y en los ríos Ayuda y Ebro. La población actual en Álava puede estimarse en unos 30 a 50 ejemplares adultos territorializados, pero con un grave riesgo de atomización, al empezar a quedarse las poblaciones aisladas entre sí. Varias de estas poblaciones son compartidas con territorios limítrofes.

1.3.- Amenazas y factores condicionantes de la evolución de sus poblaciones.

– Alteraciones sobre el hábitat fluvial.

El ciclo vital del visón europeo está estrechamente relacionado con el ecosistema fluvial, por lo que cabe pensar que su presencia estará fuertemente condicionada por el grado de alteración de los ríos. Un factor de alteración es la contaminación de las aguas por vertidos urbanos e industriales que disminuyen la productividad del ecosistema fluvial y junto con la acumulación de substancias tóxicas en el animal pueden mermar su productividad y la viabilidad de sus crías. Otro factor como la modificación u ocupación de cauces, riberas y márgenes de los ríos por edificaciones, infraestructuras o cultivos, así como los dragados y las canalizaciones, también disminuyen la productividad del ecosistema y eliminan áreas de refugio y reproducción adecuadas. Por último, otro factor de pérdida de calidad del medio fluvial está ocasionado por las modificaciones hidrológicas que producen las derivaciones para uso hidroeléctrico y las detracciones no autorizadas para riego, que por un lado alte-

na, zeren eta horiek, alde batetik, aldatu egiten baitute ur kopuruaren bolumena, edo aldatu egiten dute ibaiak urtean zehar duen banaketa naturala, eta, bestetik, gehitu egiten diote espezieari halako eragin arriskutsu bat, ura hartzeko azpiegiturek xurgatu egin ditzaketelako aleak.

Mediterranioko isurialdean, oso nabarmena da Ebro ibaiaren (bere ibilbide osoan) eta Zadorra ibaiaren (Vitoria-Gasteiztik behera doazen uretan) kutsadura, baina biek kontserbatzen dituzte aldaketa gutxi izan duten erriberako landare ugari dituzten zati zabalak, eta horrek bideragarri egiten du bisoi europarrak han irautea. Ibaien beste tarte batzuek, batez ere Arabako Lautadakoek, aldaketa handia jasan dute ibai-arroen, ibaiertzen eta ibai bazterren kanalizazioa dela eta, horrek murriztu egiten dituela habitat egokiak, bai espeziearen ugalketarako, bai babeserako. Era berean, Nerbioi ibaiaren ibilgua eta bazterrak aldatu egin ziren Arabako Kantauri eskualdeko industriaren eta hirigintzaren eraginagatik, eta horren ondorioz sortu den kutsaduragatik. Zentral hidroelektrikoetan egindako uren emakidengatik gertaturiko zaharberrikuntza, berrikuntza eta zabaltzearen ondoriozkoa da Ebro ibaiaren narriadura, eta horiek guztiak ari dira aldatzen ur-emarien zirkulazioa eta zentral horien ondoan dauden uharteen eta ibaiertzen ibarbasoak.

– Basoko bisoi amerikarraren populazioekin dagoen konpetentzia (Mustela vison).

Bisoi amerikarra euskal ibaietara biltzea bihurtu da, gaur egun, mehatxu faktore garrantzitsuena.

Bisoi europarra 1920-30 hamarkadan iritsi zen Europara, larrugranjen eskutik, espeziea handiagoa zelako eta hazteko errazagoa. 1958an jarri zen espezie honetako lehenengo granja Espainian. Granja horietatik alde egiten duten bisoiek bultzatu dute gaur egun bisoi amerikarra animalia arrunta izatea, baina era basatian, Europako zati handi batean. Horrek garbi erakusten du animalia horrek duen kolonizatzeko gaitasuna. Bisoi europarraren populazioan izen duen eragin negatiboa elkarren arteko konpetentziaren ondoriozkoa da, eta batek bestea baztertzeari egotzi behar zaio. Bisoi amerikarra europarra baino handiagoa da, eta ugalkorragoa, espezie biek dituzte nitxo ia berdinak, eta biak dira bereziki lurraldekoiak; beraz, biak leku berean batera egoteak bertako espeziea desagertzea ekarriko luke.

Bisoi amerikarra iritsi aurretik, bisoi europarra gero eta bakanago bihurtzen ari zen Europan, eta desagertzen hasi zen zenbait herritan. Hala ere, frogatuta dago bisoi amerikarra agertzeak azkartu egin duela bisoi europarraren atzerakuntza, Europako zona handietan (Bretainia eta Normandia, Frantzian; era berean, Baltikoko Herrriak, Finlandia, Bielorrusia eta Errusiako Federazioko zenbait errepublika eta eskualde) desagertu egin zen bisoi europarra oso urte gutxitan bisoi amerikar basatiaren ale batzuk antzeman zirenetik.

Penintsulan, Galizian, Catalunyan eta Aragoian daude nukleo basatiak eta populazio handia; bestalde, gero eta zabalduago dago Penintsularen erdialdean, Extremaduratik hasi eta Gaztela-Mantxatik Madrilera eta Gaztela eta Leonera doana, eta Burgosen eta Errioxan dagoen bisoi europarraren banaketa-eremuekin harremanak izatera iritsi dena.

Azkenaldi honetan bisoi amerikarra Frantziaren hegoaldeko Pirinio Atlantikoetako Departamenduan eta Nafarroako iparraldean antzeman da.

Euskal Herrian, bisoi amerikarra basa-fauna bihurtzea 1980aren inguruan gertatu zen, lehenengo granjak jarri zirenean. Granja horien gehiengoaren bideragarritasun eskasak desagertzera eraman zituen 90eko hamarkadaren erdian. Araban, azken biak 1999an itxi zituzten ateak. Gaur egun, bi granja bakarrik geratzen dira, ekoizpen osoan, Gipuzkoan.

Araban, bisoi amerikarrak, poliki-poliki baina etengabe, ihes egiteak, granjen kontrola ezarri aurretik, populazio iraunkorrak sortu ditu Zadorraren erdiko eta beheko tarteetan; horrek berretsi egiten du era basatiko ugalketa dagoela. Era berean, bisoi amerikarraren nukleo egonkor bat dago Baias ibaiaren arroan. Orain dela gutxi Ebro ibaian egindako bi bisoiren harrapaketak, 2002an hain zuzen, berretsi egiten du animalia horren zabalkunde azkarra, nahiz eta deskasta jarraiak eta sistematikoak egin espezie horrekin. Azkenik, ikusi izan dira bisoi amerikarrak Bizkaia eta Gipuzkoarekin mugakide diren zenbait eremuetan.

Bisoi europarraren Espainiako eta Frantziako populazioa erabat bereizita egotea eta harremanetan dauden hiru zonalderen presioa (iparraldean, hegoaldean eta erdialdean bertan), zabaltzen ari diren bisoi amerikarrak hartzen dituen eremuekin, bertako espeziearen halako atomizazio bat sortzen ari da mendebaldeko nukleoan eta populazioen isolamendua; horrek bideraezin bihur dezake bisoia berreskuratzea.

ran el volumen de caudales o modifican su distribución natural a lo largo del año y por otro lado, adicionan un riesgo de afección directa a la especie, por la posible absorción de ejemplares a través de las infraestructuras de captación del agua.

En la vertiente mediterránea es especialmente notable la contaminación de los ríos Ebro (en todo su recorrido) y Zadorra (aguas abajo de Vitoria-Gasteiz), pero ambos conservan amplios tramos con la vegetación de ribera poco alterada, haciendo posible la persistencia de poblaciones de visón europeo. Otros tramos de ríos, principalmente en la Llanada Alavesa, han sufrido una grave modificación por las canalizaciones de sus cauces y la destrucción de riberas y márgenes, disminuyendo los hábitat adecuados para la reproducción y refugio de la especie. Igualmente el río Nervión vio modificado su cauce y riberas por la presión industrial y urbanística de la Cantábrica Alavesa y la contaminación derivada de ello. El río Ebro presenta una situación de deterioro por la rehabilitación, renovación y ampliación de concesiones de agua en centrales hidroeléctricas, que están alterando la circulación de caudales y los sotos de islas y riberas, adyacentes a esta centrales.

– Competencia con las poblaciones asilvestradas de visón americano (Mustela visón).

La incorporación del visón americano al medio fluvial vasco, se perfila actualmente como el principal factor de amenaza.

El visón americano llegó a Europa en la década 1920-1930 de la mano de las granjas peleteras, al ser una especie de mayor tamaño y más fácil crianza. En 1958 se instaló la primera granja de esta especie en España. La fuga de ejemplares de estas granjas ha propiciado que actualmente el visón americano sea un animal común en estado silvestre en gran parte de Europa, lo que evidencia su gran capacidad colonizadora. El impacto negativo sobre las poblaciones de visón europeo se atribuye a la existencia de exclusión competitiva. El visón americano es más grande y prolífico que el visón europeo, las dos especies tienen nichos prácticamente idénticos y son notablemente territoriales, por lo que la coincidencia en un mismo lugar conduciría a la exclusión de la especie autóctona.

El visón europeo había comenzado a rarificarse en Europa y desaparecer de ciertos paises antes de la llegada del visón americano. Sin embargo, está constatado que la aparición del visón americano ha acelerado la regresión del visón europeo. En grandes áreas de Europa (Bretaña y Normandía en Francia, paises Bálticos, Finlandia, Bielorrusia y varias repúblicas y regiones de la Federación Rusa), el visón europeo desapareció en pocos años desde la detección de los primeros ejemplares asilvestrados de visón americano.

En la Península existen núcleos de poblaciones asilvestradas en Galicia, Catalunya y Aragón y una gran población en expansión en el centro de la Península que se extiende desde Extremadura, por Castilla-La Mancha, Madrid y Castilla y León y que ha llegado a contactar con el área de distribución del visón europeo por Burgos y La Rioja.

Recientemente se ha constatado la presencia de visón americano en el departamento de Pyrénées Atlantiques del sur de Francia y en el norte de Navarra.

En el País Vasco la incorporación del visón americano a la fauna silvestre se produce en torno a 1980 cuando se instalan las primeras granjas. La escasa viabilidad económica de la mayor parte de ellas hizo que desaparecieran a mediados de los 90. En Álava las dos últimas cerraron a finales de 1999. Únicamente quedan dos granjas en plena producción en Gipuzkoa.

En Álava, la fuga esporádica pero continuada de visones americanos, previo al control efectivo de las granjas, ha originado poblaciones estables en los tramos medio y bajo del Zadorra confirmándose la reproducción en estado silvestre. También existe un núcleo estable de visón americano en la cuenca del río Bayas. La captura reciente en 2002 de dos ejemplares de visón americano en el río Ebro confirma la rápida expansión del animal, a pesar de los descastes que continua y sistemáticamente se están aplicando sobre esta especie. Por último, se confirman observaciones esporádicas de visón americano en áreas limítrofes de Bizkaia y Gipuzkoa.

La separación efectiva entre las poblaciones española y francesa de visón europeo y la presión de tres zonas de contacto al norte, al sur y en su mismo centro, con áreas ocupadas por visón americano en expansión, está generando una atomización del núcleo occidental de la especie autóctona y a un aislamiento de poblaciones que pueden hacer inviable su recuperación.

Bisoi amerikarraren hedapenak aurerra jarraituko balu, animalia horrek kolonizatu egingo lituzke, oso urte gutxitan, oraindik bisoi europarraren bizitoki diren ibaiak.

– Gaixotasunak eta beste patologia batzuk.

Espekulatu izan da identifikatu gabeko gaixotasun bat ez ote den izan espezie horrek Europan izan duen atzerakuntzaren erruduna, bisoi amerikarra etorri aurretik, baina ez dago horren froga argirik. Hala ere, azken hiru urte hauetan Araban eta mugakide diren probintzietan seropositiboak diren bisoi europarrak antzeman dira, eta gaixotasun aleutianoa duten zenbait. Azken hori parvobirus batek sorturikoa litzateke, eta horren jatorria bisoi amerikarra zegoen granjetako infekzioa litzateke. Gaixotasun horri hilkortasun zuzen txikia egozten zaio; hori bisoi europarra desagertzearen faktore bat gehiago baino ez litzateke izango.

– Istripuak eta beste faktore batzuk.

Nahiz eta eragin eskasa izan, errepideetan eta zubietan gertatzen diren istripuek sortutako heriotzak mehatxu handia izan daitezke espezie honentzat, bisoi europarraren populazioak zein egoeratan dauden kontuan izanda. Ibai batean lurralderatuta dagoen ar edo eme bat istripu baten ondorioz hiltzeak, batez ere populazioa erdi-isolatuta badago, espezie horren desagerpena ekar dezake, ez baitago beste ale batzuekin berritzeko aukerarik.

Arabako ibaietan oso eme gutxi dagoela frogatu da, eta kume gutxi dauzkatela; horri, honako hau gehitzen badiogu: espezie horren biologiaren zenbait ezaugarri erabat ez ezagutzea, mugitzeko arrazoiak ez ezagutzea, dituzten ingurumen beharrak ez ezagutzea eta, azkenik, espeziearen desagerpenean eragiten duten inguruko gorabeherak eta beste faktore negatibo batzuk ez ezagutzea, horrek guztiak beharrezkoa egiten du bisoi europarraren inguruko ikerketekin jarraitzea, espeziearen kudeaketa hobetzen laguntzeko eta espeziea mehatxatzen duten faktoreen aurka elkarrekin eta era eraginkorrean borrokatzeko.

1.4.- Lege egoera

Bisoi europarra Arriskuan dauden Baso eta Itsas Animalien eta Landareen Espezieen euskal Katalogoan “Galzorian” izeneko kategorian dago sartuta, 2003ko maiatzaren 20ko Aginduak xedatzen duen moduan. Mehatxatuta dauden Espezieen Katalogo Nazionalak (439/1990 Errege Dekretua, martxoaren 30ekoa; 1999ko ekainaren 9ko Agindua) “Kaltebera” kategoria ematen dio. 92/43/Zuzentarauak, EEEren Kontseiluarenak, habitat naturalei eta basoko fauna eta landareei dagokienak, II. eranskinean aipatzen du (Europako Erkidegoan interesekoak diren animaliak eta landareak, eta horiek kontserbatzeko beharrezkoak diren Kontserbaziogune Berezien izendapena), baita IV. eranskinak ere. (Babes zehatza eskatzen duten eta Europako Erkidegoen interesekoak diren animalia eta landareak). Bernako Hitzarmenak, Europako Basa-bizitza eta Ingurumenari buruzkoak, bereziki babestutako espezieen zerrendan sartzen du. Natura Kontserbatzeko Nazioarteko Batasunaren (NKNB) klasifikazioan Arriskuan dagoela esaten da.

2.- KUDEAKETA PLANA

2.1.- Helburua

Kudeaketa Plan honen helburu orokorra espeziearen aurkako mehatxuak ezabatzea da, espeziea berreskuratzea, kontserbatzea eta populazioa era egokian maneiatzea sustatuz; halaber, Arabako Lurralde Historikoan duen habitata babestea eta mantentzea. Horrela, nolabaiteko banaketa berdintsua lor daiteke Lurraldean, espeziearen biziraupena eta populazioaren aldakortasun genetikoa bermatuko duena, eta espezie mehatxatu gisa deskatalogatzeko aukera emango duena.

Espeziearen atzerakuntzan eragiten ari diren arrazoi eta mehatxuetan mugakide diren beste herri batzuetako eskumena duten administrazioekin orokorki lan egitea da Planaren helburu eraginkorra, eta, era berean, elkarrekin eta era koordinatuan.

2.2.- Arau zuzentzaileak.

Honako hauek ezartzen dira arau zuzentzaile gisa:

– Ibaien ekosistema kontserbatzea eta espeziearen banaketa eremuetan berriro ezartzeko jarduerak garatzea.

– Bisoi amerikarraren populazio basatiak desagertaraztea.

– EAEn, bisoi europarraren populazioaren bideragarritasun genetikoa bermatzea, lurralde bereko taldeen arteko harremana berrezarriz, baita horien eta mugakide diren erkidegoetako populazioen artekoa ere.

– Animaliak itxian hazteko programetan parte hartzea.

De continuar su ritmo de expansión, el visón americano colonizará en pocos años los ríos en los que aún habita el visón europeo.

– Enfermedades y otras patologías.

Se ha especulado con la posibilidad de que una enfermedad no identificada sea la causante de la regresión sufrida por la especie en Europa previa a la llegada del visón americano, pero no hay constancia de ello. Sin embargo en los últimos tres años, se han detectado en Álava y en provincias limítrofes varios ejemplares de visón europeo seropositivos y otros afectados de la enfermedad aleutiana, provocada por un parvovirus cuyo origen se atribuye a la infección de granjas de visón americano. A esta enfermedad se le atribuye una mortalidad directa baja, siendo un factor más que está contribuyendo a la rarefacción del visón europeo.

– Atropellos y otros factores.

Aunque de baja incidencia, las muertes ocasionadas por atropellos en carreteras y puentes pueden suponer una grave amenaza para la especie teniendo en cuenta el estado en que se encuentran las poblaciones de visón europeo. La muerte por atropello de un ejemplar macho o hembra de visón europeo territorializado en un río con una población semi aislada, puede suponer la desaparición de la misma al no existir posibilidades de renovación con otros ejemplares.

Se constata la escasez de hembras en los ríos de Álava y la baja productividad de éstas, lo que unido a la falta de conocimientos plenos sobre ciertos aspectos de la biología de la especie, de sus movimientos dispersivos, de sus requerimientos ambientales, junto con el desconocimiento sobre posibles incidencias u otros factores negativos que estén contribuyendo a la desaparición de la especie, hacen necesaria la continuidad en los estudios sobre el visón europeo, a fin de que contribuyan a mejorar la gestión de la especie y a luchar conjunta y eficazmente contra todos los factores de amenaza.

1.4.- Estado legal

El visón europeo está incluido en el Catálogo Vasco de Especies Amenazadas de Fauna y Flora, Silvestre y Marina en la categoría de “En Peligro de Extinción” por Orden de 20 de mayo de 2003 (BOPV número 129, de 2 de Julio de 2003). El Catálogo Nacional de Especies Amenazadas (Real Decreto 439/1990, de 30 de marzo; Orden de 9 de junio de 1999) le atribuye la categoría de “Vulnerable”. La Directiva 92/43/CEE del Consejo, relativa a la conservación de los hábitats naturales y la fauna y flora silvestres, lo incluye en sus anexos II (Especies animales y vegetales de interés comunitario, para cuya conservación es necesario designar Zonas Especiales de Conservación) y IV (Especies de animales y vegetales de interés comunitario que requieren una protección estricta). El Convenio de Berna relativo a la Conservación de la Vida Silvestre y del Medio Natural en Europa lo incluye en la lista de especies estrictamente protegidas. En la clasificación de la UICN (Unión Internacional de Conservación de la Naturaleza) figura como En Peligro (EN).

2.- PLAN DE GESTIÓN

2.1.- Objetivo

El objetivo genérico del presente Plan de Gestión es eliminar las amenazas sobre esta especie, promoviendo su recuperación, conservación y manejo adecuado de sus poblaciones, así como la protección y mantenimiento de sus hábitat en el Territorio Histórico de Álava. De este modo se podrán alcanzar niveles poblacionales, de distribución uniforme por la geografía del Territorio, que garanticen la supervivencia de la especie y la variabilidad genética de la población y que permitan su descatalogación como especie amenazada.

El objetivo operativo del Plan es actuar globalmente y de manera conjunta y coordinada con las otras administraciones competentes de los territorios limítrofes, sobre todas las causas y amenazas que están provocando la regresión de la especie.

2.2.- Directrices.

Como directrices generales se establecen las siguientes:

– Conservar el ecosistema fluvial y desarrollar actuaciones encaminadas a restaurarlo en el área de distribución de la especie.

– Eliminar las poblaciones asilvestradas de visón americano.

– Garantizar la viabilidad genética de la población de visón europeo en la CAPV, restableciendo el contacto entre los distintos grupos poblacionales del territorio y el de éstos con poblaciones de comunidades autónomas limítrofes.

– Colaborar en los programas de Cría en Cautividad de la especie.

– Espezieraren biologiaren ezagupena areagotzea, batez ere epe motzera kudeaketa eraginkorra bideratuko duten arloetan, lehentasunen artean espeziearen kontserbazioa dagoela kontuan hartuta.

– Espeziearen egoera kritikoaren berri ematea iritzi publikoari eta hura sentsibilizatzeko neurriak hartzea.

– Bisoi europarraren edo haren habitataren kudeaketarako eskumenak dituzten administrazioen arteko koordinazioa sustatzea, espezie honen kontserbazioan denak inplikatuz.

2.3.- Neurriak.

2.3.1.- Habitatean eragina duten neurriak.

1. Eskumena duen erakundearen aurrean, orokorki, Arabako sare hidrografikoaren mugaketa egitea, Interes Bereziko Eremuei lehentasuna emanez.

2. Arabako Foru Aldundiko Hirigintza eta Ingurumen Sailak, Lurralde Historikoaren Kudeaketa Planari dagokion arloan, bisoi europarraren balorazio ikerketa bat egingo du eta haren habitataren kontserbazio egoerarena, eta Jarduera Egitarau bat jarriko du abian Kudeaketa Planaren helburuak betetzeko eta espeziea berreskuratzeko lehentasuna duten guneak zeintzuk diren zehazteko. Ikerketa horrek honako faktore eta parametro hauek izango ditu kontuan bereziki:

– Ibai bazter eta ibaiertzetako landareen estruktura.

– Ur-ibilguen, ibai bazterren eta ibaiertzen aldaketa maila.

– Ur-emarien bolumena eta ur-erregimena.

– Uren kalitatea.

Jarduera programak honako hau izango du kontuan, besteak beste:

– Bisoi europarrarentzat interesgarrienak diren eremu kaltetuak identifikatzea, horien gainean egiteko ibai-ibilguen morfologia eta ibaiertzetako landareak berreskuratzeko lana.

– Hondakin-urak edo ur-emakidak isurtzeagatik kaltetutako eremuak sailkatzea, baita espeziearentzat mehatxua diren faktoreak sailkatzea ere.

– Indarrik gabe dauden ur-emakidei loturikoa edo eskumena duen erakundeak baimenik eman gabe egindako obra zibila ezabatzea: presak, urtegiak, deribazioak, kanalak, hodiak, biltegiak eta eraikinak.

– Istripugune posibleak identifikatzea, eta horiek zuzendu edo aldatzea.

3. Interes Bereziko Eremuetan isurtzen diren ur-emakidak eta hondakin-urak isurtzeko baimenetako baldintzak benetan bete daitezela eskatzea erakunde eskudunei, edo horien aldaketa proposatzea, baldin eta espeziearentzat mehatxua izango badira. Era berean, erakunde eskudunari eskatzea horrelako egoera onartzen duen legeria deuseztatzea edo aldatzea.

4. Arabako Foru Aldundiaren Hirigintza eta Ingurumen Sailak proposatuko ditu ibai-ibilguetako obrak eta jarduerak egiteko irizpideak eta baldintza tekniko orokorrak (garbiketa, dragatuak, egokitzapenak eta berregituraketak, ur-lasterren eta euriteen aurkako defentsa...), bisoi europarraren habitatean, biologian eta bizitza-zikloan duten eragina ahalik eta gehien murrizteko. Era berean, indartu egingo du ur gaietan eskumena duten erakundeen arteko lankidetza, hidrografia plangintzan, administrazio prozeduretan eta obrak egiterakoan irizpide eta baldintza horiek jaso ditzaten.

5. Hirigintza eta Ingurumen Sailak honako hau sustatuko du: ibaietan, erreketan eta eremu hezeetan zehar hamar metroko zabalera duten nekazaritza ustiapenen titularrak –eta Arabako Lurralde Historikoan dutenak haien etengabeko ur-emaria– zelaiekin eta laborantza eremuekin muga egiten duten ibaiertzen eta errekaertzen babeserako laguntzara bildu daitezela. Babes hori 21/2001 Dekretuan dago jasota, otsailaren 27ko Diputatuen Kontseiluarenean, edo horren osagarri den beste edozeinetan. Bestalde, Sailak zabalkundea emango die Euskal Autonomia Erkidegoaren Nekazaritzako Garapen Jasangarrirako Planean jasota dauden beste dirulaguntza batzuei ere, espeziearen habitat egokienerako ingurumen baldintzen kontserbazioan edo berreskuratzean eragin positiboa izan dezaketenak. Era berean, Hirigintza eta Ingurumen Sailak espezie honetan eragin positiboa izango duten Euskadiko Autonomia Erkidegoaren hurrengo Nekazaritzako Garapen Programetan neurri egokiak har daitezela sustatuko du.

– Incrementar el conocimiento de la biología de la especie en aquellos aspectos que posibiliten una gestión más eficaz a corto plazo, teniendo en cuenta las prioridades de conservación de la especie.

– Informar y sensibilizar a la opinión pública sobre la situación crítica de la especie.

– Promover la coordinación entre las distintas administraciones con competencias en la gestión del visón europeo o su hábitat, implicando a todas ellas en la conservación de esta especie.

2.3.- Medidas.

2.3.1.- Medidas sobre el hábitat

1. Promover con carácter general, ante el organismo competente, la realización del deslinde de la red hidrográfica de Álava y, con carácter prioritario, el correspondiente a las Áreas de Interés Especial.

2. El Departamento de Urbanismo y Medio Ambiente de la Diputación Foral de Álava. realizará un estudio de valoración y diagnóstico del estado de conservación del hábitat del visón europeo en el ámbito de aplicación del Plan de Gestión en el Territorio Histórico y un Programa de Actuaciones para la consecución de los objetivos del Plan de Gestión y la determinación de las zonas de recuperación prioritarias. Este estudio incluirá específicamente los factores y parámetros siguientes:

– Estructura de la vegetación de márgenes y riberas.

– Grado de alteración y ocupación de los cauces, márgenes y riberas.

– Volumen de caudales y régimen hídrico.

– Calidad de las aguas

El Programa de actuaciones contemplará entre otros:

– La identificación de las áreas degradadas de mayor interés para el visón europeo sobre las que realizar los trabajos de restauración de la morfología de los cauces y revegetación de ribera.

– La inventariación de las áreas afectadas por vertidos de aguas residuales o por concesiones de agua y de los factores de amenaza para la especie.

– La eliminación si se considera conveniente de la obra civil asociada a concesiones de agua extintas o que no cuenten con autorización del organismo competente: presas, azudes, derivaciones, canales, tuberías, depósitos y edificios.

– La identificación de puntos de atropello y su posible corrección o modificación.

3. Requerir ante el organismo competente el cumplimiento efectivo de las condiciones de las concesiones de agua y autorizaciones de vertido de aguas residuales en las Áreas de Interés Especial o la modificación de las mismas en caso de que supongan un factor de amenaza para la especie. Así mismo, solicitar del organismo competente la anulación o revocación de aquellas cuyo estado legal lo permita.

4. El Departamento de Urbanismo y Medio Ambiente de la Diputación Foral de Álava propondrá los criterios y requerimientos técnicos generales de los proyectos de obra y actuaciones en los cauces fluviales (limpieza, dragados, acondicionamientos y restauraciones, defensa contra avenidas e inundaciones...) encaminados a minimizar los impactos de las mismas en el hábitat, biología y ciclo vital del visón europeo. Así mismo, potenciará la colaboración con los organismos competentes en materia de aguas para la incorporación de dichos criterios y condicionantes en la planificación hidrológica, en los procedimientos administrativos y en la ejecución de las obras.

5. El Departamento de Urbanismo y Medio Ambiente promoverá que los titulares de las explotaciones agrarias que incluyan una franja de diez metros de anchura a lo largo de los ríos, arroyos y áreas húmedas, con caudal permanente en el Territorio Histórico de Álava, se acojan a la ayuda a la protección de los márgenes de ríos y arroyos colindantes con prados y zonas de cultivo, contenida en el Decreto 21/2001, del Consejo de Diputados, de 27 de febrero, o cualquier otro que lo complemente, y divulgará la existencia de aquellas otras ayudas incluidas en el Plan de Desarrollo Rural Sostenible de la CAPV que pudieran tener una influencia positiva en la conservación o recuperación de las condiciones ambientales óptimas del hábitat de la especie. Del mismo modo el Departamento de Urbanismo y Medio Ambiente promoverá que en los sucesivos Programas de Desarrollo Rural de la CAPV se introduzcan medidas específicas que puedan afectar positivamente a esta especie.

2.3.2.- Espezieari buruzko neurriak

1. Populazioen jarraipena. Monitoretza sistema bat ezarriko da, populazioen egoerari buruzko aldian aldiko informazioa emango duena.

2. Bisoi amerikarraren populazioaren kontrola. Lan sakona egingo da bisoi amerikar basatiak deskastatzeko. Lanak jarraian egingo dira, eta lanei bukaera emango zaie espezie basati horren populazioaren bideragarritasuna ezinezkoa dela baieztatu dezakeen informazioa jasotzerakoan.

3. Ikerketa

Ikerketa lanak egingo dira honako lehentasun arloetan:

– Bisoi europarraren populazio nukleoen parametro demografikoak (arroa bakoitzean dagoen kopuruaren gutxi gorabeherakoa, adinen eta sexuen estruktura, ugalketa, biltzeko era eta sakabanatzea).

– Espeziea nola banatzen den espazioan zehar (sexuen arteko aldakortasuna haien bizitzan zehar, eta ibaien isurialde biei loturiko desberdintasunak).

– Prozesu patologikoen edo izurriteen bidezko afekzioak antzematea, bisoi aleak eta epizootien beste espezie bektore batzuk analitikararako jasoz.

– Populazioak jasan dituen kutsadura mailak, batez ere hauen neurria: DDT, PCB eta HCH.

– Bisoi europarraren populazioaren ezaugarri genetikoak.

4.- “Ex situ” kontserbatzea eta populazioa berrezartzea edo indartzea:

– Espezie hau “ex situ” mantenduko duten programak abian jartzeko aukera aztertuko da, beste administrazio batzuekin lankidetzan arituz. Hala ere, beren habitat naturaletik edozein ale ateratzeak ziurtatu egin beharko du emaileen populazioaren jarraipena ez dela geratuko baldintzatuta ekintza hori dela eta. Aukera emango du, baita ere, aleak ateratzeko, baldin eta espezie honek basati gisa irauteko oso aukera gutxi dituela garbi ikusten bada.

– Aztertu egingo da ea indartu daitekeen Araban bisoi europarraren populazioa, edo ale berriak ekarri behar diren, horretarako propio egindako programa bat eginez.

5.- Arabako Foru Aldundiaren Hirigintza eta Ingurumen Sailak eskumenak dituzten erakundeen aurrean sustatuko du, hala beharko balitz, Bisoi Europarraren birkatalogazioa “Galzorian” dagoen espezie gisa Estatu mailan, eta “Lehentasunezko”en izenpean Europa mailan, populazioak gure inguruan duen egoera eta dituen mehatxu faktoreak kontuan hartuta.

2.3.3.- Zabalkunde eta sentsibilizazio neurriak.

Iritzi publikoa Arabako bisoi europarraren gaiaz, problematikaz eta babesteko beharraz sentsibilizatzea bultzatuko da.

Arreta berezia eskainiko zaie Planaren aplikazio-eremu gisa definiturik dauden lekuetatik hurbil dauden ikastetxeei, eta, horrela, bai umeen bai gazteen populazioa sentsibilizatuko da Arabako bisoi europarrari dagokionez. Helburu hori kontuan hartuta, unitate didaktikoak eta zabalkunderako unitateak prestatzea bultzatuko da, eta eskola barruko zein eskolaz kanpoko programazioan sartu nahi duten hezkuntza arloko profesionalen artean banatuko dira unitate horiek.

Haurtzaindegi zerbitzuei ere informazioa emango zaie espeziearen biologia eta problematikari buruz, baita espeziearen gaur egungo egoeraz eta Kudeaketa Plan honetaz ere.

Espeziearen kontserbazioan parte hartuko duten sailek Kudeaketa Plan honen zabalkundea sustatuko dute, bertako langileen artean zein beste sail batzuen edo gaiarekin zerikusia duten beste erakunde batzuen artean, Araban eta Euskal Autonomia Erkidegoan espezieak duen ahuleziaren, estatus juridikoaren, babesteko neurrien eta Kudeaketa Plan honetan jasotako arau zuzentzaileen eta hartutako neurrien berri emateko, erakunde bakoitzak, berari dagozkion eskumenetan, kontuan har ditzan sektoreka egindako jardueretan.

Kudeaketa Plan hau erakunde hauetara bidaliko da: Europako Batzordeko Ingurumeneko Zuzendaritza Orokorrera, Ingurumen Ministerioko Izadia Kontserbatzeko Zuzendaritza Orokorrera eta honekin mugakideak diren autonomia erkidegoetan ingurumenarekin edo Izadiaren Kontserbazioarekin zerikusia duten erakundeetara, horren

2.3.2.- Medidas sobre la especie

1. Seguimiento de las poblaciones. Se establecerá un sistema de monitoreo que ofrezca información periódica sobre el estado de las poblaciones.

2. Control de las poblaciones de visón americano. Se realizarán trabajos intensivos de descaste sobre las poblaciones de visón americano silvestres. Los trabajos se desarrollarán de forma continuada y concluirán cuando se disponga de información que permita afirmar que la especie no mantiene poblaciones viables en estado silvestre.

3. Investigación

Se abordarán trabajos de investigación en las siguientes líneas prioritarias:

– Parámetros demográficos básicos de los núcleos poblacionales de visón europeo (estimaciones del número de individuos por cuenca, estructura de edades y sexos, reproducción, reclutamiento y dispersión).

– Comportamiento espacial de la especie (variabilidad intersexual, a lo largo del ciclo vital y las diferencias asociadas a las características de los ríos de ambas vertientes).

– Detección de afecciones por incidencia de procesos patológicos o epidémicos, mediante la obtención de muestras para analítica de ejemplares de visones y otras especies vectores de epizootias.

– Nivel de contaminantes soportados por la población, especialmente niveles de DDT, PCB y HCH.

– Caracterización genética de la población de visón europeo

4.- Conservación “ex situ” y reintroducción o refuerzo de poblaciones:

– Se analizará la posibilidad de desarrollar o colaborar con otras administraciones en programas de conservación “ex situ” de esta especie. No obstante, cualquier extracción de individuos del medio natural tendrá que asegurar que la continuidad de las poblaciones donantes no se vea comprometida a consecuencia de este acto. También permitirá la extracción de individuos cuando se constate que existen posibilidades mínimas de supervivencia de esta especie en estado salvaje.

– Se estudiará la viabilidad de reforzar la población de visón europeo en Álava o la reintroducción de nuevos ejemplares, mediante la elaboración de un programa específico.

5.- El Departamento de Urbanismo y Medio Ambiente de la Diputación Foral de Álava promoverá, en su caso, ante los organismos competentes, la recatalogación del Visón Europeo como especie “En Peligro de Extinción”, en el ámbito estatal y “Prioritaria” en el ámbito europeo, dada la situación en la que se encuentra su población en nuestra área y los factores de amenaza que inciden sobre ella.

2.3.3.- Medidas de divulgación y sensibilización.

Se promoverá la sensibilidad de la opinión pública hacia la situación, problemática y necesidad de protección del visón europeo en Álava.

Se prestará especial atención a los centros escolares próximos a las zonas definidas como ámbito de aplicación del Plan, contribuyendo de esta forma a una sensibilización de la población infantil y juvenil, con respecto a la conservación del visón europeo en Álava. Con este fin se promoverá la preparación de unidades didácticas y de divulgación que se distribuirán entre aquellos profesionales de la educación que deseen incluirlas en sus programaciones escolares o extraescolares.

Se facilitará información a los servicios de guardería acerca de la biología y problemática de la especie, su situación actual y contenido del presente Plan de Gestión.

Los departamentos implicados en la conservación de la especie promoverán la difusión del Plan de Gestión entre el personal propio y otros departamentos o estamentos relacionados, con el objeto de dar a conocer la fragilidad de la especie en Álava y en la CAPV, su status jurídico, sus medidas de protección y las directrices y medidas contempladas en el presente Plan de Gestión para su consideración en las actuaciones sectoriales promovidas en el ámbito de sus respectivas competencias.

Se remitirá a la Dirección General de Medio Ambiente de la Comisión Europea, a la Dirección General de Conservación de la Naturaleza del Ministerio de Medio Ambiente y a las entidades competentes en materia de Medio Ambiente o Conservación de la Naturaleza de las Comunidades Autónomas limítrofes, el presente

berri izan dezaten eta beharrezkoak deritzoten neurri osagarriak proposa ditzaten; hori guztia herrien arteko lankidetzaren eta jardueren koordinazioaren barnean sartzen da.

2.4. Koordinazioa.

Koordinazio harremanak bultzatuko dira toki eta erkidego mailako administrazioetako erakundeen artean; ere berean, mugakide diren autonomia erkidegoetan espezieen kontserbazioaz arduratzen diren zerbitzuekiko harremanak, espeziearen informazioa trukatzeko, zein elkarrekin konpartitzen diren arroetako jarduerak egokitzeko. Horretarako, Hirigintza eta Ingurumen Sailak parte hartuko du espezieari buruz eztabaidatzen den lantaldeetan, foroetan edo bilera teknikoetan.

3.- LABURPENA, INDARRALDIA ETA BERRIKUSPENA

Bisoi europarrak zabalkunde orokorra du Euskal Autonomia Erkidegoan, baina oso zatikatua, eta, oro har, populazio eskasa du. Bisoi amerikar basatia da bestearentzako mehatxurik handiena, ibaien ekosistema aldatzearekin batera. Espeziearen egoera benetan larria da zabalkunde eremu osoan, eta, oso murritza dela kontuan hartuta, batez ere Euskal Autonomia Erkidegoari eta bereziki Arabari dagokio espeziea kontserbatzeko erantzukizunaren zati handi bat. Populazioa berreskuratzeko, espeziea kontserbatzeko Interes Bereziko Eremuak identifikatzen dira, eta zera proposatzen da: ibaiertzak berrezartzea, ibaietako landareei eta ibai-ibilguen estrukturari dagokienez; ibaiaren ekosistemaren babesa ibaietan eta azpiegituretan egiten diren jardueren ondorioz sortzen diren aldaketen aurrean; basati bihurtu den bisoi amerikarraren populazioa ezabatzea; populazioaren monitoretza aldidakoa; espeziearen biologiari buruzko ezagupen maila handitzea, espeziearen kudeaketa hobea bermatuko duten alderdietan, eta gizartea sentsibilizatzea, espeziearen egoera larria kontuan hartuta.

Kudeaketa Plana bere osotasunean aplikatuko da eta amaiera-eperik gabe, indarrean sartzen denetik espeziea behin-behinean deskatalogatu arte. Espeziearen kontserbazio egoeran aldaketa nabarmenak gertatzen diren neurrian eta horiek ezagutzen diren neurrian, berriro aztertuko da Kudeaketa Plan honen mamia, berriro definituz, bai jarduera eremua, bai arau zuzentzaileak edo beharrezkotzat jotzen diren neurriak.

Edozein modutan, eta amaierako epe jakinik ez badu ere, Plan honen berrikuspena bost urterik behin egingo da.

Plan de Gestión, para su conocimiento y consideración de las medidas complementarias que se estimen necesarias, en el marco de la cooperación interregional y coordinación de las actuaciones.

2.4. Coordinación.

Se promoverá la coordinación de las actuaciones entre los distintos organismos de la administración local y autonómica, así como contactos con los servicios competentes en conservación de especies de las Comunidades Autónomas limítrofes, tanto para el intercambio de información sobre la especie como para la adecuación de actuaciones en las cuencas compartidas, para lo que el Departamento de Urbanismo y Medio Ambiente colaborará con los grupos de trabajo, foros o reuniones técnicas en los que se discuta sobre la conservación y estado de la especie.

3.- RESUMEN, VIGENCIA Y REVISIÓN

El visón europeo presenta en la Comunidad Autónoma del País Vasco una distribución general, pero muy fragmentada, con unos efectivos poblacionales escasos. La presencia de poblaciones asilvestradas de visón americano supone el principal factor de amenaza, junto con la alteración del ecosistema fluvial. La situación de la especie es crítica en toda su área de distribución, y dado lo reducido de ésta, sobre la Comunidad Autónoma y sobre Álava en particular, recae una parte importante de la responsabilidad de su conservación. Para propiciar la recuperación de sus poblaciones se identifican las Áreas de Interés Especial para la conservación de la especie, se propone la restauración de las riberas en cuanto a vegetación riparia y estructura de los cauces, la protección del ecosistema fluvial frente a las alteraciones que ocasionan las actuaciones que se desarrollan en los ríos e infraestructuras, la eliminación de las poblaciones asilvestradas de visón americano, el monitoreo periódico de la población, el incremento del nivel de conocimientos sobre la biología de la especie en aquellos aspectos que hagan posible una mejor gestión y la sensibilización de la sociedad frente a su crítica situación.

El Plan de Gestión se aplicará íntegramente y con carácter indefinido desde su entrada en vigor hasta que la especie sea eventualmente descatalogada. En la medida en que se produzcan y conozcan variaciones sustanciales en el estado de conservación de la especie o de su hábitat, se revisará el contenido del presente Plan de Gestión, redefiniendo tanto el ámbito de actuación como las directrices o las medidas previstas que se estimen necesarios.

En cualquier caso, y sin perjuicio de su vigencia indefinida, se efectuará una revisión del Plan cada cinco años.

II. eranskina

(*MUSTELA LUTREOLA*) BISOI EUROPARRARENTZAKO INTERES BEREZIKO EREMUAK

Anexo II

ÁREAS DE INTERÉS ESPECIAL PARA EL VISÓN EUROPEO *(MUSTELA LUTREOLA)*